



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

All. 2

Trasmissione via posta elettronica certificata

Réf. n° - Prot. n.  
V/ réf. - Vs. rif.

Aoste / Aosta

Ai Sindaci dei Comuni  
con popolazione superiore a 1000 abitanti  
alla data del 31 dicembre 2012

(Aosta, Arnad, Ayas, Aymavilles, Brissogne, Charvensod, Châtillon, Cogne, Courmayeur, Donnas, Fenis, Gignod, Gressan, Hone, Issogne, La Salle, Montjovet, Morgex, Nus, Pollein, Pont-Saint-Martin, Pré-Saint-Didier, Quart, Roisan, Saint-Christophe, Saint-Marcel, Saint-Pierre, Saint-Vincent, Sarre, Valtournenche, Verrayes, Verres, Villeneuve)

e, p.c. Al Presidente dell'Ordine dei  
Dottori commercialisti e  
degli esperti contabili  
Via Porta Pretoria, 41  
11100 A O S T A

Al Presidente  
del Consiglio permanente degli enti locali  
Piazza Narbonne, 16  
11100 A O S T A

**Oggetto: Patto di stabilità per gli enti locali della Regione Autonoma Valle d'Aosta. Disciplina 2014 - 7<sup>a</sup> comunicazione - Compilazione del prospetto "RENDIC.C/2014".**

Si fa seguito alle note prot. n. 4639 in data 28 febbraio 2014 ad oggetto "*Patto di stabilità per gli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta. Disciplina per l'anno 2014. Spazi finanziari art. 31, c. 9bis, l. 12 novembre 2011, n. 183. 1<sup>a</sup> comunicazione.*" e prot. n. 457 in data 12 gennaio 2015 ad oggetto "*Patto di stabilità per gli enti locali della Regione autonoma Valle d'Aosta. Disciplina per l'anno 2014 e Azioni anno 2015. - 6a comunicazione. Aggiornamento della Disciplina e parziale modifica alle Azioni*", a firma del Presidente della Regione, per rammentare che la deliberazione della Giunta regionale n. 2184 del 31/12/2013, aggiornata di recente con deliberazione della Giunta regionale n. 1889 del 30/12/2014, relativa alla Disciplina per l'anno 2014, prevede, quale ulteriore adempimento a carico dei

Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile  
Finances et comptabilité des collectivités locales

Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile  
Finanza e contabilità enti locali

11100 Aoste  
15, Place de la République  
téléphone +39 0165 274933  
télécopie +39 0165 274904

11100 Aosta  
P.zza della Repubblica, 15  
telefono +39 0165 274933  
telefax +39 0165 274904

**FUNZIONARI REFERENTI:**

NICOLETTA BERNO (0165 - 274913)  
FABRIZIO TREVES (0165 - 274910)

PEI: entilocali-finanza@regione.vda.it  
PEC: eell\_prefettura\_vvff\_protctiv@pec.regione.vda.it

[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

C.F. 80002270074



Comuni, la trasmissione del prospetto “**RENDIC.C/2014**” alla Struttura finanza e contabilità enti locali **entro il 7 marzo 2015**.

Si ricorda che tale prospetto permette la verifica del saldo finanziario di competenza mista individuale effettivamente conseguito (situazione dell'intero esercizio finanziario 2014) e che le modifiche apportate con la DGR n. 1889/2014 soprarichiamata prevedono la possibilità di detrarre dal calcolo del saldo finanziario di competenza mista alcune spese d'investimento.

Si invitano i responsabili dei Comuni a un'attenta compilazione della certificazione allegata (già predisposta con le formule di calcolo e accompagnata da una nota d'istruzioni informatiche), anche con la collaborazione degli organi di revisione, e all'invio della stessa, entro il 7 marzo 2015:

- via posta elettronica certificata (PEC), all'indirizzo “eell\_prefettura\_vvff\_protiv@pec.regione.vda.it”, previa sottoscrizione digitale da parte del Sindaco, del segretario comunale, del responsabile del servizio finanziario e dell'organo di revisione economico-finanziaria  
nonché
- via posta elettronica, in formato excel, all'indirizzo “entilocali-finanza@regione.vda.it”.

Si coglie, altresì, l'occasione per raccomandare il rispetto del termine del 7 marzo, in quanto lo stesso è stato previsto dalla Disciplina del Patto 2014 per permettere alla Regione di ottemperare alla scadenza del 31 marzo 2015 prevista dall'art. 1, comma 461, della l. 24 dicembre 2012, n. 228 (*Legge di stabilità 2013*).

Si rammenta, infine, che entro il 30/07/2015, in seguito all'approvazione del rendiconto dell'anno 2014, gli enti dovranno trasmettere la certificazione definitiva del saldo finanziario di competenza mista; questa Struttura fornirà, al momento opportuno, ulteriori dettagliate istruzioni.

Ringraziando anticipatamente per la collaborazione, si rammenta che questa Struttura dirigenziale provvederà ad effettuare elaborazioni e verifiche sulla base dei dati che saranno trasmessi dagli enti locali.

Distinti saluti.

Il Dirigente  
(Tiziana VALLET)

***-Documento firmato digitalmente-***

# PATTO DI STABILITÀ

## - ANNO 2014 -

### ISTRUZIONI INFORMATICHE DI COMPILAZIONE DEL PROSPETTO RENDIC.C/2014

*Il file di Excel allegato, denominato "RENDIC.C\_2014.xlt", è composto da 1 foglio.  
Il foglio è protetto ad esclusione delle celle che devono essere compilate. In particolare le celle da compilare sono quelle evidenziate in giallo delle colonne "C" e "D".*

*Per la compilazione:*

- 1) *aprire il documento allegato;*
- 2) *salvarlo con nome sul proprio computer;*
- 3) *compilare la cella B3 scrivendo il nome del Comune;*
- 4) *compilare le ulteriori celle (**evidenziate in giallo**) avanzando con il tabulatore o con le freccette che si trovano in basso a destra sulla tastiera;*
- 5) *salvare le modifiche;*
- 6) *inviare il file in formato excel mediante posta elettronica all'indirizzo: [entilocali-finanza@regione.vda.it](mailto:entilocali-finanza@regione.vda.it);*
- 7) *stampare il file;*
- 8) *trasmettere il file stampato in formato pdf via posta elettronica certificata (PEC) all'indirizzo: [eell\\_prefettura\\_vvff\\_protciv@pec.regione.vda.it](mailto:eell_prefettura_vvff_protciv@pec.regione.vda.it) previa sottoscrizione digitale da parte del Sindaco, del segretario comunale, del responsabile del servizio finanziario e dell'organo di revisione economico-finanziaria.*

**CERTIFICAZIONE SALDO FINANZIARIO DI COMPETENZA MISTA  
ANNO 2014**

COMUNE DI \_\_\_\_\_

| ENTRATE                                                               |                                                                                                                                                                                       | (in euro)                    |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                       |                                                                                                                                                                                       | ACCERTAMENTI<br>c/competenza | RISCOSSIONI<br>c/competenza +<br>c/residui |
| <b>A</b>                                                              | <b>Titolo I° - Entrate tributarie</b>                                                                                                                                                 |                              |                                            |
| a.1                                                                   | Imposte                                                                                                                                                                               |                              |                                            |
| a.2                                                                   | Tasse                                                                                                                                                                                 |                              |                                            |
| a.3                                                                   | Tributi speciali ed altre entrate tributarie proprie                                                                                                                                  |                              |                                            |
| <b>TOTALE 1 (a.1 + a.2 + a.3)</b>                                     |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| <b>B</b>                                                              | <b>Titolo II° - Entrate derivanti da contributi e trasferimenti correnti dello Stato, della Regione e di altri enti pubblici anche in rapporto all'esercizio di funzioni delegate</b> |                              |                                            |
| b.1                                                                   | Contributi e trasferimenti correnti dello Stato                                                                                                                                       |                              |                                            |
| b.2                                                                   | Contributi e trasferimenti correnti della Regione                                                                                                                                     |                              |                                            |
| b.3                                                                   | Contributi e trasferimenti per funzioni delegate                                                                                                                                      |                              |                                            |
| b.4                                                                   | Contributi e trasferimenti da parte di organismi comunitari e internazionali                                                                                                          |                              |                                            |
| b.5                                                                   | Contributi e trasferimenti correnti da altri enti del settore pubblico                                                                                                                |                              |                                            |
| <b>A DETRARRE</b>                                                     |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| b.6                                                                   | Entrate correnti a seguito di dichiarazione dello stato di emergenza                                                                                                                  |                              |                                            |
| b.7                                                                   | Entrate correnti provenienti direttamente o indirettamente dall'Unione europea                                                                                                        |                              |                                            |
| b.8                                                                   | Entrate correnti trasferite dall'ISTAT per la progettazione e l'esecuzione dei censimenti                                                                                             |                              |                                            |
| b.9                                                                   | Entrate correnti relative al corrispettivo del gettito IMU sugli immobili di proprietà comunale                                                                                       |                              |                                            |
| <b>TOTALE 2 (b.1 + b.2 + b.3 + b.4 + b.5 - b.6 - b.7 - b.8 - b.9)</b> |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| <b>C</b>                                                              | <b>Titolo III° - Entrate extratributarie</b>                                                                                                                                          |                              |                                            |
| c.1                                                                   | Proventi dei servizi pubblici                                                                                                                                                         |                              |                                            |
| c.2                                                                   | Proventi dei beni dell'ente                                                                                                                                                           |                              |                                            |
| c.3                                                                   | Interessi su anticipazioni e crediti                                                                                                                                                  |                              |                                            |
| c.4                                                                   | Utili netti delle aziende speciali e partecipate, dividendi di società                                                                                                                |                              |                                            |
| c.5                                                                   | Proventi diversi                                                                                                                                                                      |                              |                                            |
| <b>TOTALE 3 (c.1 + c.2 + c.3 + c.4 + c.5)</b>                         |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| <b>D</b>                                                              | <b>Titolo IV° - Entrate derivanti da alienazione, da trasferimenti di capitale e da riscossioni di crediti</b>                                                                        |                              |                                            |
| d.1                                                                   | Alienazione di beni patrimoniali                                                                                                                                                      |                              |                                            |
| d.2                                                                   | Trasferimenti di capitale dallo Stato                                                                                                                                                 |                              |                                            |
| d.3                                                                   | Trasferimenti di capitale dalla Regione                                                                                                                                               |                              |                                            |
| d.4                                                                   | Trasferimenti di capitale da altri enti del settore pubblico                                                                                                                          |                              |                                            |
| d.5                                                                   | Trasferimenti di capitale da altri soggetti                                                                                                                                           |                              |                                            |
| d.6                                                                   | Riscossione di crediti                                                                                                                                                                |                              |                                            |
| <b>A DETRARRE</b>                                                     |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| d.7                                                                   | Riscossione di crediti - categoria 06                                                                                                                                                 |                              |                                            |
| d.8                                                                   | Entrate in conto capitale a seguito di dichiarazione dello stato di emergenza                                                                                                         |                              |                                            |
| d.9                                                                   | Entrate in conto capitale provenienti direttamente o indirettamente dall'Unione europea                                                                                               |                              |                                            |
| <b>TOTALE 4 (d.1 + d.2 + d.3 + d.4 + d.5 + d.6 - d.7 - d.8 - d.9)</b> |                                                                                                                                                                                       |                              |                                            |
| <b>E</b>                                                              | <b>Titolo V° - Entrate derivanti da accensioni di prestiti</b>                                                                                                                        |                              |                                            |
| e.1                                                                   | Anticipazioni di cassa                                                                                                                                                                |                              |                                            |
| e.2                                                                   | Finanziamenti a breve termine                                                                                                                                                         |                              |                                            |
| e.3                                                                   | Assunzione di mutui e prestiti                                                                                                                                                        |                              |                                            |
| e.4                                                                   | Emissione di prestiti obbligazionari                                                                                                                                                  |                              |                                            |

| SPESE                                                               |                                                                                                                                                           | (in euro)               |                                          |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------|
|                                                                     |                                                                                                                                                           | IMPEGNI<br>c/competenza | PAGAMENTI<br>c/competenza +<br>c/residui |
| <b>F</b>                                                            | <b>Titolo I° - Spese correnti</b>                                                                                                                         |                         |                                          |
| f.1                                                                 | di cui: personale - intervento 01                                                                                                                         |                         |                                          |
| f.2                                                                 | interessi passivi - intervento 04                                                                                                                         |                         |                                          |
| <b>A DETRARRE</b>                                                   |                                                                                                                                                           |                         |                                          |
| f.3                                                                 | Spese correnti a seguito di dichiarazione dello stato di emergenza                                                                                        |                         |                                          |
| f.4                                                                 | Spese relative all'utilizzo di entrate correnti provenienti direttamente o indirettamente dall'Unione europea                                             |                         |                                          |
| f.5                                                                 | Spese relative all'utilizzo di entrate correnti trasferite dall'ISTAT per la progettazione e l'esecuzione dei censimenti                                  |                         |                                          |
| <b>TOTALE 5 (F - f.3 - f.4 - f.5)</b>                               |                                                                                                                                                           |                         |                                          |
| <b>G</b>                                                            | <b>Titolo II° - Spese in conto capitale</b>                                                                                                               |                         |                                          |
| <b>A DETRARRE</b>                                                   |                                                                                                                                                           |                         |                                          |
| g.1                                                                 | Concessione di crediti - intervento 04                                                                                                                    |                         |                                          |
| g.2                                                                 | Spese in conto capitale a seguito di dichiarazione dello stato di emergenza                                                                               |                         |                                          |
| g.3                                                                 | Spese sostenute per spese d'investimento relative all'utilizzo di entrate in conto capitale provenienti direttamente o indirettamente dall'Unione europea |                         |                                          |
| g.4                                                                 | Pagamenti in conto capitale effettuati nel primo semestre 2014 (art. 31, comma 9bis, legge n. 183/2011)                                                   |                         |                                          |
| g.5                                                                 | Pagamenti dei debiti di cui all'articolo 1, comma 546, della legge n. 147/2013                                                                            |                         |                                          |
| g.6                                                                 | Spese sostenute dai Comuni per interventi di edilizia scolastica (art. 31, comma 14ter, legge n. 183/2011)                                                |                         |                                          |
| g.7                                                                 | Pagamenti dei debiti in conto capitale di cui all'art. 4, commi 3 e 4, del decreto-legge n. 133/2014                                                      |                         |                                          |
| g.8                                                                 | Pagamenti dei debiti in conto capitale di cui all'art. 4, commi 5, 5-bis e 6, del decreto-legge n. 133/2014                                               |                         |                                          |
| <b>TOTALE 6 (G - g.1 - g.2 - g.3 - g.4 - g.5 - g.6 - g.7 - g.8)</b> |                                                                                                                                                           |                         |                                          |
| <b>H</b>                                                            | <b>Titolo III° - Spese per rimborso di prestiti</b>                                                                                                       |                         |                                          |

| SALDO FINANZIARIO DI COMPETENZA MISTA |                                                                                                                                           | COMPETENZA E CASSA |  |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--|
|                                       |                                                                                                                                           |                    |  |
| <b>I</b>                              | Entrate ((ACCERTAMENTI TOTALE 1 +TOTALE 2 + TOTALE 3) -<br>Spese (IMPEGNI TOTALE 5)) +<br>((RISCOSSIONI TOTALE 4) - (PAGAMENTI TOTALE 6)) |                    |  |

|                                             | Nome e Cognome | Firma | Data  |
|---------------------------------------------|----------------|-------|-------|
| Il Sindaco                                  | _____          | _____ | _____ |
| Il Segretario                               | _____          | _____ | _____ |
| Il Responsabile<br>del Servizio finanziario | _____          | _____ | _____ |
| L'organo di revisione                       | _____          | _____ | _____ |